

VDG - SERVIZI AMM.VI
2^ CIRCOSCRIZIONE
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 39/15

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II
15 APRILE 2015

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta dell' **15 APRILE 2015** alle ore **18:30** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone - Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente PUNZURUDU Antonio, i Consiglieri:

ALAIMO Calogero - ANGELINO Domenico - BARLA Marco - BERNARDINI Luisa - CIAMPA Caterina - DI MISCIO Massimo - GENCO Giuseppe - IOCOLA Alessandro - MACRI' Vincenzo - MANTI Vincenzo - MASERI Dennis - MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORETTO Roberto - PERRONE Raffaella - PLAZZOTTA Eugenio - PRISCO Riccardo - RAPPAZZO Marco - RASO Giuseppe - VERSACI Maurizio.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 21 Consiglieri.

Risultano assenti n. 4 Consiglieri: FURLAN Adriano - GENTILE Vito - IMBESI Serena - RUSSO Anna Maria .

Con l'assistenza del Segretario Dott. Michele D'ARIENZO ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 2. TURISMO SOCIALE: APPROVAZIONE INIZIATIVE ANNO 2015. SPESA PRESUNTA EURO 28.000,00=.

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.2 - ART. 42 COMMA 2. TURISMO SOCIALE: APPROVAZIONE INIZIATIVE ANNO 2015. SPESA PRESUNTA EURO 28.000,00=.

Il Presidente Antonio PUNZURUDU, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Dennis MASERI, riferisce:

la Circoscrizione 2 intende promuovere e sostenere iniziative di socializzazione attraverso il Servizio di Turismo Sociale, rivolto ai cittadini ultrasessantenni e ai nuclei familiari del proprio territorio. L'offerta si concretizza attraverso l'organizzazione dei Soggiorni Climatici e Gite Giornaliere in località turistiche balneari e di interesse culturale, che contribuiscano ad un miglioramento della qualità della vita dei partecipanti stessi. L'esperienza, maturata nel corso di questi ultimi anni, ha confermato infatti, la crescente valenza sociale, culturale e aggregativa del Servizio, che ha sempre coinvolto un elevato numero di persone. La possibilità di partecipazione alle gite giornaliere, non solo ai cittadini *over 60*, ma anche al resto della popolazione circoscrizionale ha inoltre, favorito l'integrazione intergenerazionale, creando nuove occasioni di condivisione di interessi comuni tra esperienze di vita diverse. Pertanto, anche quest'anno, si ritiene opportuno mantenere questa linea di indirizzo.

Considerando gli esiti positivi di affidamento a terzi del Servizio, che ha garantito in questi anni una maggiore efficacia ed efficienza dello stesso e, nel contempo, ha permesso di rispondere positivamente alle richieste di tutti i cittadini interessati al progetto di Turismo Sociale e al fine di garantire una programmazione delle attività di più ampio respiro, nonché per evidenti ragioni di economicità, compatibilmente ai vincoli strutturali e di bilancio e nell'impossibilità di provvedere alla gestione del Servizio con risorse umane e strumentali proprie, si ritiene di confermare tale modalità di gestione. Il carattere culturale e socializzante di questa iniziativa dovrà manifestarsi fin dal primo contatto con la persona richiedente il Servizio, attraverso il momento dell'iscrizione, le riunioni organizzative pre-soggiorno e durante il soggiorno stesso e, ancora dopo, attraverso i successivi momenti di incontro. Ogni fase di realizzazione dell'iniziativa sarà finalizzata a creare una rete solidale e socializzante tra i cittadini e tra i cittadini e la Circoscrizione.

L'affidamento del servizio sarà unico, per Soggiorni Climatici e Gite Giornaliere e l'affidatario dovrà occuparsi dell'organizzazione complessiva dello stesso (iscrizioni, riscossione quote, elaborazioni graduatorie, presentazione iniziative, raccolta reclami, etc.) che sarà sottoposta e subordinata all'approvazione degli Uffici circoscrizionali. Tali attività si realizzeranno attraverso la presenza di operatori del soggetto affidatario, nel periodo delle iscrizioni ai soggiorni, per **almeno tre giorni la settimana** (per almeno 12 ore complessive) e, nei restanti periodi (iscrizioni alle gite e/o sportello informativo) per **almeno due giorni la settimana** (per almeno 9 ore complessive): gli orari e la suddivisione degli stessi dovrà essere concordata con i referenti circoscrizionali, in maniera da rendere il servizio più accessibile ed

efficiente possibile.

L'affidatario svolgerà tali servizi in un locale messo a disposizione dalla Circoscrizione, presso la propria sede in via Guido Reni 102, in compresenza con gli assistenti ai servizi generali, negli abituali orari di apertura previsti dalla Circoscrizione stessa; il presente provvedimento non comporta, pertanto, oneri di utenza.

Al contrario, si propone che il materiale di consumo venga posto in carico all'affidatario (carta, materiale stampanti, cancelleria varia, etc.).

Si vuole sottolineare la specificità "sociale" dell'iniziativa, proponendo di porre prioritaria attenzione a coloro i quali si trovano in una situazione economica che non permetterebbe loro di accedere alle offerte turistiche del settore privato.

Per questo scopo, è stato introdotto un criterio che permette, a persone con limitate capacità economiche, di poter accedere alle offerte attraverso la possibilità di utilizzare *buoni-sconto*, così come di seguito indicato.

Nello specifico, si prevede che le proposte per l'annualità 2015, debbano comprendere Soggiorni Climatici e Gite Giornaliere così come dettagliato:

- almeno **12 soggiorni** climatici e culturali, rivolti a cittadini **autosufficienti, residenti** nella Circoscrizione 2 che abbiano compiuto **sessant'anni** di età nell'anno 2015. Sarà anche possibile ammettere ai Soggiorni Climatici, ma non anche all'utilizzo dei Buoni Sconto:

- persone di età inferiore, esclusivamente nel caso in cui compongano nucleo anagrafico con il richiedente;
- persone di età inferiore, in accompagnamento al richiedente, nel caso in cui sia certificata un'invalidità di quest'ultimo superiore al 35%;
- persone non residenti nella Circoscrizione 2 (in subordine).

I soggiorni avranno luogo, indicativamente, dal mese di giugno a dicembre compreso; verranno effettuati solo con il raggiungimento del numero minimo di **35** iscritti e massimo di **50** partecipanti per soggiorno; ognuno dovrà avere una durata di quattordici giorni (dodici giorni di soggiorno effettivo, più due di viaggio di andata e ritorno). Le destinazioni dovranno individuarsi in **località marine, termali o lacustri**, privilegiando, ove possibile, strutture di accoglienza che abbiano particolare impegno nel rispetto ecologico e/o promozione della legalità -per es. agriturismi equosolidali, strutture a basso impatto inquinante, confiscati alla mafia etc.-. Le destinazioni e i costi massimi di ciascun soggiorno dovranno essere determinati secondo lo schema seguente:

SOGGIORNO RICHIESTO	PERIODO	COSTO MASSIMO INDIVIDUALE EURO
N° 2 soggiorni in Liguria	giugno e periodo natalizio	€ 660,00
N° 5 soggiorni in Romagna	giugno-settembre e periodo natalizio	€ 560,00

N°1 Soggiorno Termale ad Ischia . La struttura proposta deve preferibilmente essere dotata di un proprio stabilimento termale.	giugno -settembre-ottobre	€ 760,00
N°3 soggiorni nell'Italia Meridionale: Sicilia (con trasferimento aereo) Campania Puglia Basilicata N°1 soggiorno all' estero (Mediterraneo) con trasferimento aereo	giugno-metà settembre	€ 830,00 (Campania, Puglia e Basilicata) € 1.020,00 (Sicilia ed estero)

Come detto, è prevista da parte della Circoscrizione, la parziale copertura del costo dei Soggiorni Climatici, per i residenti a basso reddito, in base alle fasce ISEE di seguito illustrate:

Fascia ISEE	Da	A	Buono Sconto	N° ammessi per fascia ISEE
Prima	€ 0,00=	€ 9.000,00=	€ 280,00=	59
Seconda	€ 9.000,01=	€ 13.000,00=	€ 100,00=	26

Il Buono Sconto potrà essere utilizzato per qualsiasi Soggiorno Climatico.

I partecipanti a quota intera sono ammessi fino alla massima disponibilità; in caso di domande superiori alla disponibilità, si può optare per altri Soggiorni. La graduatoria riferita agli aventi diritto ai buoni sconto sarà redatta in base all'età (con preferenza alla persona più anziana) e, in caso di parità, in relazione a dette condizioni, la priorità deve essere riservata a coloro che non hanno partecipato a precedenti soggiorni nell'anno 2014. Nel caso in cui non ci siano più posti nella fascia ISEE di pertinenza, il richiedente può optare, se possiede i requisiti, per la fascia più elevata oppure, nel caso in cui rientri nella fascia ISEE più elevata tra quelle che danno diritto al buono sconto, lo stesso potrà partecipare pagando la quota intera.

Il Soggetto affidatario dovrà prevedere un'organizzazione capace di accogliere anche tutte le richieste di coloro che non hanno diritto al contributo circoscrizionale, eventualmente con proposte diverse, nel limite dei Soggiorni disponibili. E' possibile, qualora rimangano posti vacanti, inserire a cura dell'aggiudicatario altri anziani non residenti nella Circoscrizione 2. In questo caso, l'utente pagherà la quota intera .

- Le **gite giornaliere** dovranno essere rivolte a tutti i cittadini autosufficienti, indipendentemente dall'età. Dovranno essere in numero non inferiore a **9** e dovranno effettuarsi nel periodo compreso tra giugno e dicembre in località di interesse storico, artistico, culturale e naturalistico: le gite dovranno svolgersi nell'arco di una singola giornata. La possibilità di realizzare le singole gite sarà subordinata al raggiungimento di un numero minimo di **35** iscritti. Avranno la

precedenza, ad ogni gita, coloro che si iscrivono per la prima volta. Il costo massimo di ogni singola gita non dovrà superare Euro 40,00 e la Circoscrizione contribuirà, per i propri residenti, con una somma pari al 50% del costo individuale di partecipazione. Se risultassero posti vacanti, saranno accolte anche domande di partecipazione di cittadini residenti in altre Circoscrizioni, i quali non avranno diritto ad alcuna riduzione. Per le iscrizioni alle gite non è richiesta la presentazione della certificazione ISEE in quanto la riduzione non è determinata dalla situazione economica del nucleo familiare, ma dall'appartenenza territoriale.

La spesa presunta per la realizzazione del Progetto di Turismo Sociale 2015 è di complessivi Euro 28.000,00= oltre IVA se dovuta, nei limiti e disponibilità degli stanziamenti approvati; detta cifra dovrà coprire il Servizio di Turismo Sociale nelle seguenti articolazioni:

- almeno n° **12** soggiorni climatici, con le relative n° **85** quote scontate, corrispondenti a Euro **19.120,00=**; attribuite secondo i criteri sopraccitati;
- almeno n° **9** gite giornaliere, con la parziale copertura da parte della Circoscrizione che contribuirà, per i propri residenti, con una somma pari al 50% del costo individuale di partecipazione, corrispondenti ad un totale di Euro **8.880,00=**.
- almeno n° **2.000** volantini pubblicizzanti le iniziative, contenenti le informazioni dettagliate utili alla scelta delle destinazioni e la reperibilità del Servizio; il contenuto e la forma dovranno comunque essere concordate e autorizzate dalla Circoscrizione 2;
- almeno **1 festa** a carattere informativo/socializzante. L'organizzazione dell'iniziativa dovrà essere concordata e comunque avallata dagli Uffici di riferimento della Circoscrizione 2.
- la proposta di **una gita a carattere sperimentale** volta all'aggregazione per uno specifico gruppo di cittadini del territorio circoscrizionale (famiglie, anziani, disabili, etc.), individuato dagli Uffici competenti e offerta a titolo gratuito.

Le procedure di gara valuteranno, oltre al costo dei soggiorni, anche la qualità del Progetto nel suo complesso attraverso parametri stabiliti e riportati nel Capitolato di Gara, tra cui: il Progetto di Animazione (qualità dell'accompagnamento, iniziative proposte anche durante l'anno), il Progetto culturale e l'originalità delle destinazioni proposte, in particolare riferite alle gite, l'organizzazione delle fasi pre-partenza, la qualità delle strutture proposte per i soggiorni. I gestori del servizio dovranno inoltre, promuovere il raccordo con le risorse del territorio e partecipare in modo attivo alla progettazione integrata delle politiche e delle iniziative socio culturali della Circoscrizione, all'interno delle indicazioni di politica culturale e sociale formulate dal Consiglio Circoscrizionale.

Si propone pertanto di dare mandato alla Direzione della Circoscrizione affinché provveda, tramite le procedure più appropriate, nel rispetto del Codice dei Contratti Pubblici approvato dal D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i., del vigente Regolamento per la disciplina dei contratti della Città di Torino, nonché delle Circolari applicative in materia, emanate dai competenti Servizi dell'Amministrazione, nel complessivo rispetto dei principi di trasparenza e partecipazione attraverso ampia consultazione, ad individuare il soggetto gestore del servizio per l'anno 2015.

La Circoscrizione 2, pur nella consapevolezza della gravità criticità economica che investe la nostra Città inasprita dalla necessità di rispettare gli obiettivi del Patto di Stabilità e concordando con le misure di razionalizzazione della spesa proposte dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 07 marzo 2012 e dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio

2012 e ribadite nella Deliberazione della Giunta Comunale del 7 maggio 2013 e della Deliberazione del 25 marzo 2014, ritiene di dare continuità all'esperienza descritta, oltre che per le ragioni su espresse, anche la fine di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente sulle fasce più deboli della cittadinanza, ritenendo a questo scopo indispensabile la continuità del progetto di gestione del Turismo Sociale della Circoscrizione 2, nella sua configurazione per l'anno 2015.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella V Commissione del 4 Marzo 2015.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento sul Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del "Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali" approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012, e dell'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni e secondo le linee espresse in narrativa che qui si richiamano integralmente, l'affidamento a terzi della realizzazione delle iniziative di Turismo Sociale per il periodo 1 giugno 2015 - 31 dicembre 2015 (con possibilità di concludere l'ultimo soggiorno a "scavalco" tra l'anno in corso e il successivo, trattandosi generalmente di un'iniziativa legata al Capodanno);
- di dare mandato alla Direzione della Circoscrizione affinché provveda, tramite le procedure più appropriate, nel rispetto del Codice dei Contratti Pubblici approvato con D.Lgs n° 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i., del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti della Città di Torino, nonché delle Circolari applicative in materia emanate dai competenti Servizi dell'Amministrazione, nel complessivo rispetto dei principi di trasparenza e partecipazione attraverso ampia consultazione, ad individuare il soggetto affidatario del Progetto di Turismo Sociale di cui al precedente punto 1, per il periodo 1 giugno 2015 - 31 dicembre 2015;
- di riservare a successive determinazioni dirigenziali, previo l'espletamento delle procedure di cui al precedente punto, l'affidamento del servizio e il relativo impegno della spesa per un importo complessivo presunto di Euro 28.000,00= oltre IVA se

- dovuta da attribuire al Bilancio 2015; l'impegno sarà contenuto nei limiti di stanziamento approvati;
- di stabilire che le attività di coordinamento e organizzazione del Progetto di Turismo Sociale (front-office e back-office) si realizzeranno attraverso la presenza di operatori del soggetto affidatario, nel periodo delle iscrizioni ai soggiorni, per **almeno tre giorni la settimana** (per almeno 12 ore complessive) e, nei restanti periodi (iscrizioni alle gite e/o sportello informativo) per **almeno due giorni la settimana** (per almeno 9 ore complessive): gli orari e la suddivisione degli stessi dovrà essere concordata con i referenti circoscrizionali, in maniera da rendere il servizio più accessibile ed efficiente possibile;
 - di dichiarare che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, in quanto i locali messi a disposizione dalla Circoscrizione per lo svolgimento del Servizio sono già utilizzati dal personale interno;
 - di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato;
 - di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4^a comma del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2^a Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Risulta assente, dall'aula al momento della votazione, il Consigliere: RASO

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	20
VOTANTI	16
VOTI FAVOREVOLI	13
VOTI CONTRARI	3
ASTENUTI	4 (DI MISCIO – IOCOLA – MACRI' - VERSACI)

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2^a A MAGGIORANZA DELIBERA:

- di approvare, per le motivazioni e secondo le linee espresse in narrativa che qui si richiamano integralmente, l'affidamento a terzi della realizzazione delle iniziative di Turismo Sociale per il periodo 1 giugno 2015 - 31 dicembre 2015 (con possibilità di concludere l'ultimo soggiorno a "scavalco" tra l'anno in corso e il successivo, trattandosi generalmente di un'iniziativa legata al Capodanno);
- di dare mandato alla Direzione della Circoscrizione affinché provveda, tramite le procedure più appropriate, nel rispetto del Codice dei Contratti Pubblici approvato con D.Lgs n° 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i., del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti della Città di Torino, nonché delle Circolari applicative in materia emanate dai competenti Servizi dell'Amministrazione, nel complessivo rispetto dei principi di

trasparenza e partecipazione attraverso ampia consultazione, ad individuare il soggetto affidatario del Progetto di Turismo Sociale di cui al precedente punto 1, per il periodo 1 giugno 2015 - 31 dicembre 2015;

- di riservare a successive determinazioni dirigenziali, previo l'espletamento delle procedure di cui al precedente punto, l'affidamento del servizio e il relativo impegno della spesa per un importo complessivo presunto di Euro 28.000,00= oltre IVA se dovuta da attribuire al Bilancio 2015; l'impegno sarà contenuto nei limiti di stanziamento approvati;
- di stabilire che le attività di coordinamento e organizzazione del Progetto di Turismo Sociale (front-office e back-office) si realizzeranno attraverso la presenza di operatori del soggetto affidatario, nel periodo delle iscrizioni ai soggiorni, per **almeno tre giorni la settimana** (per almeno 12 ore complessive) e, nei restanti periodi (iscrizioni alle gite e/o sportello informativo) per **almeno due giorni la settimana** (per almeno 9 ore complessive): gli orari e la suddivisione degli stessi dovrà essere concordata con i referenti circoscrizionali, in maniera da rendere il servizio più accessibile ed efficiente possibile;
- di dichiarare che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, in quanto i locali messi a disposizione dalla Circoscrizione per lo svolgimento del Servizio sono già utilizzati dal personale interno;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato;

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2^a, pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Risulta assenti, dall'aula al momento della votazione, il Consigliere: RASO

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	20
VOTANTI	19
VOTI FAVOREVOLI	13
VOTI CONTRARI	6
ASTENUTI	1 (VERSACI)

Il Consiglio di Circoscrizione 2^a con n. 13 voti favorevoli, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.